



Información sobre el Referendo 2015 de Bonos para la Seguridad Pública

Cuestión Bonos en la Elección del 3 de noviembre

En las elecciones generales del 3 de noviembre, se pedirá a los votantes del Condado de Fairfax County votar por SI o por NO ante una pregunta sobre el bono para seguridad pública. La pregunta solicita de los votantes la autorización para solicitar un préstamo de hasta \$151 millones para financiar el costo de construir, reconstruir, ampliar, renovar, equipar y adquirir terrenos para instalaciones de seguridad pública. Si la mayoría de los votantes aprueban con un SI la pregunta, el condado actualmente planifica emitir bonos para financiar estas mejoras en cinco estaciones de policía y cinco cuarteles de bomberos según se describe más abajo.

Instalaciones Policiales – \$100 Millones

Estación de Policía del Sur del Condado/Servicios para Animales – \$30 Millones

Una nueva estación de policía con servicios para animales estará al servicio de una población en crecimiento del Sur del Condado de Fairfax. Los servicios policiales en el Sur del Condado son prestados actualmente por las Estaciones de los Distritos de Franconia y de Springfield Oeste, siendo Franconia una de las estaciones de mayor actividad del condado. La estación de policía adicional permitirá al departamento organizar áreas de patrullaje más reducidas y disminuir el tiempo de respuesta en todo el condado. La estación también contará con un nuevo refugio para animales y con oficiales para el control animal. Actualmente el refugio para animales atiende aproximadamente 5,500 animales de compañía y 2,000 animales silvestres por año. Los animales del Sur del Condado deben ser transportados por una larga distancia al refugio actual. El refugio para animales en el Sur del Condado ofrecerá servicios tales como adopción de mascotas, clínicas antirrábicas, servicios de castración y esterilización, educación sobre vida silvestre y un programa para voluntarios en una ubicación más conveniente para los residentes en el Sur del Condado.

Helipuerto Policial – \$13 Millones

Construido en 1984, el Helipuerto Policial de West ya no cubre las necesidades del personal especializado y el equipamiento asignado a la instalación 24/7. Los oficiales de vuelo, pilotos, paramédicos y personal de mantenimiento realizan más de 150 misiones en helicóptero por mes y más de 80 evacuaciones médicas por año. Al estilo de un cuartel de bomberos, el personal está presente en el lugar durante su turno, pero el espacio para armarios, equipamiento de helicópteros, áreas de almacenamiento y entrenamiento no es suficiente para cubrir las actuales necesidades operativas. Los hangares para helicópteros no son lo suficientemente grandes para alojar los helicópteros bimotor del condado, y la plataforma de

aterrizaje inclinada causa problemas de seguridad, especialmente durante los meses de invierno.

Oficina de Apoyo Operativo — \$24 Millones

Ubicada dentro de una ex-escuela primaria construida en 1967 y renovada en 1985, la Oficina de Apoyo Operativo alberga a unos 95 oficiales que organizan las divisiones de tránsito y operaciones especiales (SWAT, K9, brigada antibombas, etc.). Aportan apoyo especializado, como el control del tránsito y su normativa, educación sobre seguridad y armas especiales y respuesta táctica en eventos críticos. El lugar para oficinas, salas de entrenamiento, y almacenamiento seguro para el equipamiento y los vehículos especiales en la actual construcción es inadecuado. Una construcción renovada y ampliada proporcionará el espacio suficiente para cumplir 24/7 con las operaciones requeridas por el condado.

Operaciones del Vehículo de Emergencias y Centro de Entrenamiento K9 — \$10 Millones

Las instalaciones del Centro de Operaciones del Vehículo de Emergencias (EVO) y del Centro de Entrenamiento K9 se ubican en el mismo predio y comparten el espacio de entrenamiento en dos remolques doble ancho. Aproximadamente 1,300 oficiales de la policía del condado, así como los nuevos reclutas de los departamentos de policía y del alcalde, y de las ciudades de Herndon y Vienna, se entrenan en las instalaciones para conducir vehículos en situaciones críticas. Construido en 1995 como una estructura temporaria, el EVO padece de sistemas de apoyo inadecuados en su construcción, tuberías que constantemente se congelan en los meses de invierno, infestación de plagas y espacio insuficiente para el entrenamiento y el mantenimiento de los vehículos. El entrenamiento bajo techo K9 tiene lugar en un pequeño cobertizo sin capacidades audiovisuales ni espacio para oficinas. Una nueva construcción albergará ambos, EVO y la Sección Entrenamiento K9, permitiendo al departamento ofrecer cursos de conducción nocturnos eventos de entrenamiento multijurisdiccionales.

Estación de Policía del Distrito de Franconia — \$23 Millones

Construida en 1992, la Estación de Policía del Distrito de Franconia ha perdido su capacidad de contener los 130 oficiales y 30 trabajadores contratados asignados a la estación. La estación de 25,305 pies cuadrados, que también alberga la Oficina del Supervisor del Distrito Lee y el Museo de Franconia, ha excedido su ciclo de vida esperado y necesita amplias reformas para cubrir las actuales necesidades. Este proyecto proporcionará una estación más eficiente, incluyendo salas de entrevistas, un salón para prueba de propiedad, salas de armarios, salón de ejercicios/bienestar, espacio para oficinas y un estacionamiento adecuado para albergar las unidades especiales que realizan operaciones dentro del distrito.

Cuarteles de Bomberos – \$51 Millones

Cinco cuarteles de bomberos, de entre 36 y 48 años de antigüedad, deben ser renovadas, ampliadas, o reconstruidas para cumplir las actuales necesidades operativas del Departamento de Incendios y Rescate y para reemplazar los principales sistemas del edificio, como HVAC (calefacción, ventilación, aire acondicionado) y los sistemas eléctricos que han excedido largamente su vida útil. Mientras se lleven a cabo los futuros proyectos de construcción, la comunidad contará permanentemente con los servicios por incendio y rescate.

Los modernizados cuarteles de bomberos tendrán la flexibilidad y capacidad para aumentar el personal para Incendios y Rescate y el aparataje para responder eficientemente al cambiante entorno y cumplir las futuras demandas de servicios de emergencia. Específicamente, los cuarteles de bomberos serán renovados o reconstruidos con dársenas más amplias que permitan albergar aparatos de emergencia modernos, dormitorios adicionales e instalaciones para armarios que alberguen al personal femenino y al masculino y lugar para el manejo del cuartel y las funciones de apoyo operativo. Al diseño del cuartel se le incorporarán modernas tecnologías de punta para acortar los tiempos de respuesta ante emergencias, proporcionar un entorno seguro y saludable al personal de auxilio y para asegurar una prestación más eficaz de los servicios de emergencia a los residentes, trabajadores y visitantes del Condado de Fairfax.

Penn Daw, Cuartel de Bomberos 11 – \$10 Millones

Construido en 1967 como un cuartel de bomberos voluntarios con una gran sala de bingo, el actual cuartel de 19,488 pies cuadrados es una de las más antiguas y de mayor actividad del condado. Las dársenas para los equipos del cuartel son de un tamaño insuficiente, con cielorrasos muy bajos y no pueden albergar una autobomba. Las autobombas están ubicadas estratégicamente en las zonas más densamente pobladas del condado porque tienen ventajas operativas relacionadas con su maniobrabilidad y su posibilidad de ubicarse en la escena del fuego así como su capacidad para acarrear los equipos de rescate. Al cuartel le faltan espacios para el alojamiento del personal femenino y necesita la renovación de los principales sistemas de la construcción. El área de respuesta del Cuartel de Bomberos de Penn Daw cubre la sección norte del corredor Richmond Highway, que es una de las ocho áreas de revitalización del condado, orientada al desarrollo comercial y residencial. Un cuartel de bomberos renovado o reconstruido en el sitio actual tendrá la capacidad para agregar agentes de respuesta a las emergencias y unidades para cubrir la creciente demanda de servicios resultantes del crecimiento proyectado de la población.

Woodlawn, Cuartel de Bomberos 24 – \$10 Millones

Los actuales 6,800 pies cuadrados del cuartel de bomberos fueron inaugurados en 1970, y tiene dos dársenas y media para los equipos, demasiado pequeñas, alojamiento inadecuado para el personal femenino, falta de espacio para el manejo de las operaciones y un estacionamiento

muy limitado. El área de respuesta del Cuartel de Bomberos de Woodlawn cubre la sección sur del corredor Richmond Highway, que es una de las ocho áreas de revitalización del condado, planificada para el desarrollo comercial y residencial. Se planifica construir un cuarte más grande en el actual sitio, combinando además la propiedad adyacente que pertenece al condado.

Reston, Cuartel de Bomberos 25 — \$13 Millones

Construido en 1972, el actual cuartel de bomberos de 7,740 pies cuadrados necesita ser reemplazado por instalaciones mucho más amplias para resolver su infraestructura anticuada y su crítica falta de espacio operativo. Las dos dársenas y media del actual cuartel carecen de espacio suficiente para los actuales equipos y funciones de apoyo operativo y también de la capacidad para albergar personal de respuesta a emergencias adicionales y las unidades que se proyecta cubran las futuras demandas de servicio. Reston está teniendo un desarrollo comercial y residencial muy importante como resultado de la expansión del Metrorail al Aeropuerto de Dulles. Se construirá en reemplazo un cuartel de bomberos con capacidad para respuesta multifuncional en el actual sitio.

Edsall Road, Cuartel de Bomberos 26 — \$10 Millones

El actual cuartel de bomberos de 8,327 pies cuadrados se inauguró en 1974, y las dos dársenas y media para los equipos carecen de espacio, el alojamiento para el personal femenino es inadecuado, y se necesita espacio adicional para realizar el manejo de operaciones de campo y las funciones de apoyo. El área de respuesta del Cuartel de Bomberos de Edsall Road incluye Annandale y Springfield, dos áreas de revitalización del condado planificadas para un futuro desarrollo, así como las autopistas I-395/495. Un cuartel de bomberos más amplio en la actual ubicación tendrá la capacidad de cubrir la demanda de servicios proyectada.

Merrifield, Cuartel de Bomberos 30 — \$8 Millones

Construido en 1979, el actual cuartel de bomberos de 13,224 pies cuadrados necesita una renovación para actualizar los principales sistemas de su construcción, resolver deficiencias operativas e incorporar espacio ocupado anteriormente por la Oficina del Supervisor del Distrito de Providence. El actual cuartel de bomberos carece de suficiente espacio para alojamiento del personal femenino, instalaciones para entrenamiento físico y espacio para las funciones de apoyo operativo. Merrifield es un área de revitalización del condado que está teniendo un desarrollo comercial y residencial muy intenso. Un cuartel renovado cubrirá las demandas de servicios esperadas en el área en urbanización.

¿Qué son los Bonos?

P: ¿Qué son los Bonos?

R: Los bonos son una forma de préstamo a largo plazo utilizados por la mayoría de los gobiernos locales para financiar instalaciones e infraestructura públicas. La financiación con bonos hace posible construir instalaciones e infraestructura con capacidades basadas en estimaciones sobre la población futura y distribuir el costo equitativamente a lo largo de la vida útil de las instalaciones. Este tipo de financiamiento permite distribuir los costos de una instalación a lo largo de varios años de modo que cada generación de contribuyentes aporte proporcionalmente por el uso de estas inversiones a largo plazo.

P: ¿Harán estos bonos que los impuestos sean más altos?

R: El programa de bonos está diseñado para no contribuir al incremento de su tasa de impuestos. El Condado de Fairfax ha adoptado una política de manejo financiero prudente diseñada para proteger la calificación de sus bonos triple-A. Bajo este programa, la deuda neta a largo plazo no excederá el 3 por ciento del valor total de mercado de la propiedad sujeta a impuesto de los bienes muebles e inmuebles del condado. También prevé que los servicios anuales de deuda (el costo de pagar capital e intereses) se mantenga por debajo del 10 por ciento de la erogación anual por gastos generales combinados, y que la venta de bonos no exceda un promedio de \$275 millones por año o \$1.375 mil millones a lo largo de cinco años.

Para el año fiscal 2016, la deuda neta real a largo plazo proyectada para el condado es 1,25 por ciento del valor de mercado de todas las propiedades muebles e inmuebles sujetas a impuesto. Los costos por servicios de la deuda en el año fiscal 2016 se proyectan en un 8.8 por ciento de la erogación por gastos generales combinados. El Programa de Mejora Capital para los años fiscales 2016-2020 adoptado por la Junta de Supervisores del Condado de Fairfax el 21 de abril de 2015 anticipa una emisión promedio de \$275 millones de bonos de obligación general por año. De este monto, aproximadamente \$155 millones (56 por ciento) es para las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax y \$125 millones (44 por ciento) es para el condado. Se espera que esta política mantendrá los servicios por deuda por debajo del 9 por ciento de las erogaciones por gastos generales, lo cual mantendrá un balance entre los gastos operativos y las necesidades de capital a largo plazo.

P: ¿Pueden utilizarse los bonos de la elección del 4 de noviembre para otros fines?

R: El producto de la venta de bonos autorizados para un propósito específico no puede, por ley, ser utilizados para ningún otro propósito que no sea especificado en la pregunta del referendo. En otras palabras, el producto de la venta de bonos de biblioteca no puede ser utilizado para financiar otros proyectos, tales como proyectos de transporte o drenajes. No obstante, se permite al condado emitir bonos para cada propósito descrito en la pregunta de elecciones correspondiente.

P: ¿Por qué referendos?

R: La ley de Virginia impone que los votantes del Condado de Fairfax aprueben los bonos de obligación general mediante un referendo. Usted tiene la oportunidad de votar por SI o por NO a la pregunta. Si la mayoría vota por SI a la pregunta, la Junta de Supervisores del Condado de Fairfax quedará autorizada a vender los bonos con el propósito descrito en la pregunta de la elección. Si la mayoría vota por NO a la pregunta, el condado no puede emitir bonos de obligación general para financiar el propósito descrito en la pregunta.

P: ¿Cuál es el costo del préstamo?

R: Un préstamo siempre implica costos. Como los intereses devengados para los tenedores de bonos municipales habitualmente están exentos de impuestos federales, las tasas de interés para estos bonos son generalmente más bajas que las tasas de préstamos privados. Como nuestro condado tiene una reputación de sólido manejo financiero, el Condado de Fairfax tiene la calificación crediticia más alta posible para cualquier gobierno: triple-A según Moody's Investors Service Inc.; según Standard & Poor's Corp.; y según Fitch Ratings. Desde julio de 2015, el Condado de Fairfax es uno de los sólo diez estados, 40 condados y 30 ciudades en mantener una calificación de bonos triple-A de las tres agencias calificadoras. Por esta razón, los bonos del Condado de Fairfax se venden con un interés relativamente bajo comparados con otros bonos libres de impuestos.

P: ¿Cuáles son los beneficios de la calificación Triple-A de los bonos del condado?

R: La calificación Triple-A de los bonos del condado también baja los costos de los préstamos al condado. La política del condado de rápido rescate de la deuda y las férreas directivas de manejo de la deuda sirve para mantener la deuda per cápita y la deuda neta como un porcentaje del mercado de valores estimado de la propiedad mueble e inmueble sujeta a impuesto en niveles bajos. Desde 1978 el condado ha rescatado arriba de \$702.51 millones en bonos y venta de reembolsos como resultado de la calificación AAA si los comparamos con los estándares de la industria de otros municipios emisores de bonos.

P: ¿Qué porcentaje de mis impuestos va a pagar los bonos?

R: Durante los últimos 20 años, la participación de impuestos en el pago de servicios de deuda ha fluctuado desde un 7,5 por ciento a un tope de 9,3 por ciento. Para el año fiscal 2016, el porcentaje proyectado es 8.8 por ciento y se proyecta que se mantenga por debajo o levemente por encima del 9 por ciento basándonos en las expectativas actuales del mercado y los ingresos, aun asumiendo que se apruebe el referendo de bonos de la seguridad pública.

P: ¿Cuál es el endeudamiento total por bonos del condado?

R: A julio de 2015, el total de bonos de obligación general y otras deudas basadas en impuestos del año fiscal 2016 al año fiscal 2042, es \$2.964 mil millones en capital y el pago total de

intereses sobre la deuda pendiente es de \$1.097 mil millones. Durante los próximos cinco años, se proyecta cancelar \$1.539 mil millones o aproximadamente 38 por ciento del total de la deuda.

P. ¿Por qué no pagar las mejoras en la infraestructura sobre la marcha?

R: Si la construcción de infraestructura se financiara sobre la marcha con los actuales ingresos por impuestos, los gastos serían abonados en un plazo mucho menor, lo que implicaría un aumento en las tasas de impuestos o una significativa reducción en otros servicios del condado. La emisión de bonos permite distribuir el costo de proyectos importantes de beneficio general para el condado a lo largo de años futuros y asegurar que tanto los actuales como los futuros residentes y usuarios compartan el costo. Sin la financiación con bonos, el presupuesto para las mejoras de capital sería menos predecible.

P: ¿Por qué presentar referendos adicionales si todavía hay bonos sin vender?

R: Los paquetes de bonos del Condado de Fairfax están destinados a financiar proyectos específicos. Esto significa que todas las autorizaciones para bonos anteriores se planificaron para o están destinados a proyectos específicos. Estos proyectos frecuentemente llevan unos años para concluirse. Los bonos se venden según la necesidad de dinero, lo cual da como resultado cantidades importantes de bonos autorizados pero no emitidos. Un manejo financiero prudente dicta que los bonos sólo deben venderse hasta el monto proporcional que coincida con el flujo de caja anual requerido por los costos de construcción asociados con los respectivos proyectos de capital

Algunos argumentos a favor y en contra de la financiación de proyectos de capital mediante bonos:

A FAVOR

Algunas personas piensan que la financiación con bonos es una parte vital del enfoque integral del condado ante el desafío de financiar infraestructura necesaria e instalaciones importantes. Estos son algunos de los argumentos propuestos por quienes están a favor del financiamiento con bonos:

- El financiamiento con bonos distribuye el costo de proyectos importantes de beneficio general para los residentes del condado a lo largo de años futuros y asegura que tanto los actuales como los futuros residentes y usuarios compartan el costo.
- Distribuir el costo de los proyectos importantes permite al condado concretar más proyectos en menos tiempo que el financiamiento sobre la marcha utilizando sólo los ingresos por impuestos actuales.

- Construir las mejoras en las instalaciones del condado propuestas con el dinero de los impuestos generales actuales no puede lograrse sin recortes sustanciales a los actuales programas o un gran incremento de los ingresos por impuestos y contribuciones.
- El uso prudente de la deuda a largo plazo puede lograrse sin tener ningún impacto adverso sobre la calificación crediticia del condado para los bonos o sobre la tasa de impuesto.

EN CONTRA

Algunas personas piensan que la emisión de bonos de obligación general no está justificada o no es una solución viable para la infraestructura de capital ni las necesidades de instalaciones del condado. Estos son algunos de los argumentos propuestos por quienes están en contra de la financiación con bonos:

- Emitir bonos de obligación general resulta en una obligación a futuro de largo plazo para el condado que puede crear una carga inmanejable para futuros contribuyentes. La financiación sobre la marcha no crearía una deuda a largo plazo.
- Los costos de infraestructuras e instalaciones debe ser asumido por aquellos que están usándolas directamente, no por todos los contribuyentes.
- Esas instalaciones podrían ser total o parcialmente sustentadas con los actuales ingresos recortando o eliminando otros programas.
- Los fondos que no se destinaran a los servicios de la deuda podrían sustentar un programa pago sobre la marcha de construcción de capital adecuado a las necesidades del condado.

#